

INFORMACIONES Y NOTICIAS TEATRALES Y CINEMATOGRAFICAS

Autocríticas de "La diosa de arena", en Lara, y de "Cuando ella es la otra", en el Infanta Isabel

"CUANDO ELLA ES LA OTRA", DE VICTOR RUIZ IRIARTE

Entregué esta comedia, recién terminada, a Antonio Vico, en el verano de 1950 y se estrenó a principios de 1951 en el teatro Comedia, de Barcelona. Hace, pues, más de un año que Carmen Carbonell y Antonio Vico la representan en la mayoría de los teatros de provincias.

"Cuando ella es la otra" es la pequeña historia—la anécdota, mejor—de una infidelidad conyugal. Con esta situación puede, naturalmente, escribirse un drama o un vodevil. Pero si "Cuando ella es la otra" no es, ni muchísimo menos, un drama, tampoco es un vodevil, aunque de cuando en cuando la situación o la frase contengan un poco de picardía... Todo es sencillamente una farsa donde se juega con la realidad de las cosas hasta que las cosas logran su propia y especial realidad. Una farsa cuyo fondo, a través de la desenvoltura de la frase y de la peripetia, resulta profundamente moral.

Debo añadir un último dato para que la noticia sobre "Cuando ella es la otra" resulte completa. En el otoño de 1950, en un estreno de D. Jacinto Benavente, comprobé que algún momento de mi comedia coincidía, en cierto modo, con una situación del maestro. Pude, claro está aplazar los ensayos de mi obra y quizá desvirtuarlo, pero me pareció más leal conmigo mismo resignarme a la coincidencia, de la que, por otra parte, me siento profundamente orgulloso.

Sólo me resta hacer constar, con la mayor alegría, que Carmen Carbonell y Antonio Vico consiguen en "Cuando ella es la otra"—brillantemente secundados por Julia Martínez y por Nicolás Perchicot—una de sus más bellas y deliciosas creaciones."